regionale bestemmelser om avfallsbehandling må følges.

ČEŠTINA
Czech

Péče o pokožku se zvlhčující ureou

Použití

- Používejte medi soft každý den před nasazením.
- Používejte výhradně na nohy, paže a na neporaněnou pokožku.
- Naneste trochu krémové pěny a zlehka vmasírujte.
- medi soft se vstřebá rychle a beze zbytku, pečuje o pokožku a hydratuje ji.
- Vybrané účinné látky jsou vhodné pro péči o citlivou pokožku a zmírnění pnutí.
- Optimálně podporuje péči o pokožku v souvislosti s terapií zdravotními kompresivními punčochami.
- Silikonové samolepící pásky pak lépe drží.
- Všechny výrobky péče o pokožku a úplety jsou koncipovány tak, aby je šlo velmi dobře kombinovat a používat navzájem mezi sebou. To zajišťuje příjemný komfort nošení - každý den!

Pokyny:

- Důsledná péče zajišťuje osvěženou, uvolněnou a hebkou pokožku.
- Díky každodennímu praní Vašich punčoch zůstává zajištěna prodyšnost a citelně příjemná přiléhavost na tělo.
- Obojí, punčochy a péče o pokožku, jsou pevnou součástí Vašeho aktivního přístupu ke kompresivní terapii.
- Všechny údaje uvedené na produktech slouží pro informaci a ochranu spotřebitele.
- K ochraně zdraví jsou zde umístěny bezpečnostní pokyny ohledně vlastností výrobku a instrukcí pro používání, jakož i telefonních čísel pro případ tísně.
- Údaje o účinných látkách umožňují např. alergikům na vonné látky, aby si vybrali vhodné výrobky.
- Forma a rozsah údajů jsou stanoveny zákonem a platí v celé Evropské unii.

- Nádobku chraňte před slunečním zářením a teplotami vyššími než 50 °C.
- Nestříkejte proti otevřenému ohni nebo jinému zápalnému zdroji.
- Uchovávejte mimo dosah horka, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zápalných zdrojů.

- Extrémně vznětlivý aerosol.
- Nádobka je pod tlakem a při zahřátí se může roztrhnout.
- Nepropichujte a neházejte do ohně, ani po použití.

- Nesmí se dostat do rukou dětem.

Výrobky pro ošetřování pokožky od firmy medi nepodléhají žádné minimální životnosti nebo datu expirace.

Jsou označeny „otevřenou dózou" a údajem v měsících.

To znamená, že jakmile je tuba otevřená a obsah se používá, měl by se výrobek během následujících 6, 9 nebo 12 měsíců spotřebovat.

Likvidace:

Zlikvidujte prosím odborně zcela vyprázdněnou dózu v příslušných sběrnách a zohledněte případně regionální kritéria likvidace.

Русский
Russian

Уход за кожей с помощью увлажняющей мочевины

Применение

- Используйте средство medi soft ежедневно перед тем, как одеваться.
- Наносите его только на ноги и руки при неповрежденной коже.
- Нанесите небольшое количество крем-пены и легкими движениями вотрите в кожу.
- medi soft впитывается быстро и без остатков, ухаживает за кожей и увлажняет ее.
- Избранные ингредиенты подходят для ухода за чувствительной кожей и для смягчения напряжения.
- Обеспечивает оптимальную поддержку во время лечения с применением медицинских компрессионных чулок.
- Обеспечивает дополнительную прочность силиконовых удерживающих лент.
- Вся продукция medi по уходу за кожей и трикотажными изделиями разработана таким образом, что она может очень хорошо комбинироваться и применяться совместно друг с другом.
  Она обеспечивает самые комфортные ощущения при носке – каждый день!

Указания:

- Постоянный уход за кожей обеспечивает свежесть, расслабление и эластичность Вашей кожи.
- Воздухопроницаемость и комфортные ощущения от прилегающей формы сохраняются даже после ежедневной стирки Ваших чулок.
- Уход и за чулками, и за кожей является самой важной составляющей во время активной фазы компрессионной терапии.
- Все сведения на продукции служат для ознакомления и для защиты потребителя.
- Для защиты здоровья имеются предупредительные указания, касающиеся характеристик продукции, а также инструкции и номера телефонов на экстренный случай.
- Сведения об ингредиентах позволяют выбирать подходящую продукцию, например, тем, у кого имеется аллергия на ароматические вещества.
- Форма и объем этих данных установлены в законодательном порядке и действительны на территории всего ЕС.

- Не подвергать емкость воздействию прямого солнечного света и температуры выше 50°C.
- Не распылять на открытый огонь или прочие источники воспламенения.
- Хранить вдали от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и прочих источников воспламенения.

- Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
- Емкость находится под давлением и может взорваться при нагревании.
- Не протыкать или не сжигать даже после использования.

- Хранить в недоступном для детей месте.

Продукция компании medi Pflege не имеет минимального срока годности или срока хранения.

На ней имеется символ «открытой баночки» с указанием месяца.

Это означает, что как только тюбик будет открыт и, следовательно, содержимое будет использоваться, продукт должен быть использован в течение следующих 6, 9 или 12 месяцев.

Утилизация:

Совершенно пустую емкость необходимо утилизировать надлежащим образом в соответствующих приемных пунктах и при необходимости учитывать региональные критерии утилизации.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Greek

Περιποίηση της επιδερμίδας με ενυδατική ουρία

Εφαρμογή

- Εφαρμόζετε καθημερινά τον αφρό medi soft πριν από το ντύσιμο.
- Να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε πόδια, χέρια και σε δέρμα χωρίς τραυματισμούς.
- Απλώνετε λίγο από τον κρεμώδη αφρό και κάνετε απαλό μασάζ.
- Ο αφρός medi soft απορροφάται γρήγορα και χωρίς να αφήνει υπολείμματα, περιποιείται και ενυδατώνει την επιδερμίδα.
- Τα επιλεγμένα συστατικά είναι κατάλληλα για ευαίσθητες επιδερμίδες, για την περιποίηση και καταπράυνση των ερεθισμών.
- Υποστηρίζει άριστα την περιποίηση στα πλαίσια θεραπείας με ιατρικές κάλτσες συμπίεσης.
- Συμβάλλει, επιπλέον, στη στήριξη των αυτοκόλλητων ιμάντων σιλικόνης.
- Όλα τα πλεκτά προϊόντα περιποίησης του δέρματος της medi είναι σχεδιασμένα κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να συνδυάζονται πολύ καλά μεταξύ τους και να μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί.
  Έτσι διασφαλίζεται ευχάριστη και άνετη χρήση - καθημερινά!

Υποδείξεις:

- Η συνεπής περιποίηση της επιδερμίδας διασφαλίζει ένα φρέσκο, χαλαρό και απαλό δέρμα.
- Η ικανότητα αναπνοής και η αισθητά ευχάριστη εφαρμογή παραμένουν χάρη στο καθημερινό πλύσιμο των καλτσών σας.
- Τόσο η περιποίηση με τις κάλτσες, όσο και η περιποίηση της επιδερμίδας, αποτελούν σημαντικά στοιχεία της ενεργούς διαμόρφωσης της θεραπείας συμπίεσης.
- Όλα τα στοιχεία επάνω στα προϊόντα χρησιμεύουν στην ενημέρωση και την προστασία του καταναλωτή.
- Για την προστασίας της υγείας, υπάρχουν προειδοποιητικές υποδείξεις ως προς τις ιδιότητες των προϊόντων, καθώς και οδηγίες χρήσης και τηλεφωνικοί αριθμοί σε περίπτωση ανάγκης.
- Τα στοιχεία περί συστατικών δίνουν τη δυνατότητα π.χ. σε αλλεργικούς σε αρωματικές ουσίες να επιλέγουν τα κατάλληλα προϊόντα.
- Η μορφή και το εύρος των στοιχείων προβλέπονται εκ του νόμου και ισχύουν σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- Το δοχείο πρέπει να προστατεύεται από την ηλιακή ακτινοβολία και από θερμοκρασίες άνω των 50°C.
- Μην ψεκάζετε προς ανοιχτές εστίες φλόγας ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Μακριά από θερμότητα, καυτές επιφάνειες, σπινθήρες, ανοιχτές εστίες φλόγας και άλλες πηγές ανάφλεξης.

- Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.
- Το δοχείο βρίσκεται υπό πίεση και μπορεί να εκραγεί με τη θερμότητα.
- Να μην το τρυπάτε ή το καίτε, ακόμη και μετά τη χρήση.

- Να διατηρείται μακριά από τα παιδιά.

Τα προϊόντα περιποίησης της medi δεν υπόκεινται σε ημερομηνίες λήξης.

Επισημαίνονται με ένα «ανοικτό κουτί» και μία ένδειξη μήνα.

Αυτό σημαίνει ότι από τη στιγμή που το σωληνάριο θα ανοιχτεί και θα χρησιμοποιηθεί το περιεχόμενο, το προϊόν θα πρέπει να καταναλωθεί εντός των επόμενων 6, 9 ή 12 μηνών.

Απόρριψη:

Απορρίπτετε κατά τα προβλεπόμενα το κουτί, αφού έχει αδειάσει εντελώς, σε αντίστοιχα σημεία συλλογής συνυπολογίζοντας πιθανά τοπικά κριτήρια απόρριψης.

4 046938 238999
E007110/09.2026

medi SE & Co. KG · Medicusstraße 1 · 95448 Bayreuth · Germany · T +49 921 912-0 · www.medi.de

medi SOFT FOAM

Hautpflege mit Rosskastanie und feuchtigkeitsspendender Urea care gel for day time use

medi. I feel better.

Deutsch
German:

Hautpflege mit feuchtigkeitsspendender Urea

Anwendung

- Wenden Sie medi soft täglich vor dem Anziehen an.
- Bitte ausschließlich an Beinen, Armen und auf unverletzter Haut verwenden.
- Den Cremeschaum sparsam auftragen und leicht einmassieren.
- medi soft zieht schnell und rückstandsfrei ein, pflegt und spendet der Haut Feuchtigkeit.
- Die ausgewählten Inhaltsstoffe sind für sensible Haut zur Pflege und Linderung von Spannungen geeignet.
- Unterstützt optimal die Hautpflege im Zuge der Therapie mit medizinischen Kompressionsstrümpfen.
- Gibt Silikonhaftbändern zusätzlich Halt.
- Alle Produkte der medi Haut- und Gestrickpflege sind so konzipiert, dass Sie diese sehr gut kombinieren und miteinander anwenden können. Dies sorgt für angenehmen Tragekomfort - jeden Tag!

Hinweise:

- Konsequente Hautpflege sorgt für erfrischte, entspannte und geschmeidige Haut.
- Atmungsaktivität und die spürbar angenehme Passform bleibt Ihnen durch die tägliche Wäsche Ihrer Strümpfe sicher.
- Beides, Strumpf- und Hautpflege, sind feste Bestandteile in Ihrer aktiven Gestaltung der Kompressionstherapie.

- Alle Angaben auf den Produkten dienen der Information und dem Schutz des Verbrauchers.
- Zum Schutz der Gesundheit sind Warnhinweise bezüglich der Produkteigenschaften sowie Handlungsanweisungen und Telefonnummern für den Notfall aufgebracht.
- Die Inhaltsstoffangaben ermöglichen z. B. Duftstoffallergikern, passende Produkte auszuwählen.
- Form und Umfang der Angaben sind gesetzlich vorgeschrieben und EU-weit gültig.

- Den Behälter vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
- Nicht gegen offene Flammen oder andere Zündquellen sprühen.
- Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten.

- Extrem entzündbares Aerosol.
- Behälter steht unter Druck und kann bei Erwärmung bersten.
- Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Die Produkte der medi Pflege unterliegen keinem Mindesthaltbarkeits- oder Verfallsdatum.

Sie sind mit einer „geöffneten Dose" und einer Monatsangabe gekennzeichnet.

Das bedeutet, sobald die Tube geöffnet wird und folglich der Inhalt Verwendung findet, sollte das Produkt innerhalb der nächsten 6, 9 oder 12 Monate aufgebraucht werden.

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie die vollständig geleerte Dose fachgerecht bei entsprechenden Sammelstellen und berücksichtigen ggf. regionale Kriterien zur Entsorgung.

English
English:

Skincare product containing moisturising urea

Usage Instructions

- Use medi soft daily before putting on your device.
- Use only on unbroken skin on legs and arms.
- Apply the foam lotion sparingly and rub it in gently.
- medi soft absorbs quickly without leaving residue, nourishing and moisturising your skin.
- Our specially selected ingredients are designed to provide even sensitive skin with soothing care and relief from tension.
- Offers optimal skincare for therapy with medical compression stockings.
- Gives silicone top bands additional grip.
- All medi skin and fabric products are designed to work optimally in combination with each other. This ensures that wearing medi products is comfortable, every day!

Instructions:

- Consistent skincare ensures that your skin is kept refreshed, relaxed and smooth.
- Washing your stockings daily ensures that the fabric remains breathable and fits correctly.
- Both stocking care and skincare are essential components in actively undertaking your compression therapy.
- All product details are provided to inform and protect the user.
- To protect your health, there are warning indications on the products' characteristics as well as handling instructions and telephone numbers which are to be used in the event of an emergency.
- The information on materials and ingredients enables the right products to be selected, e.g. for those who are allergic to fragrances.
- The form and scope of these details are set down as requirements by law and valid throughout the European Union.

- Keep the canister out of sunlight and at a temperature under 50°C.
- Do not spray it in the vicinity of open flames or other sources of ignition.
- Keep the product away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition.

- This is an extremely flammable aerosol.
- The canister is pressurized and may burst under pressure.
- Do not pierce it or set fire to it, even after use.

- Keep out of reach of children.

The medi care products are not subject to any minimum storage life or best before dates.

There is a picture of an opened container which contains the number of months that the product should be used within once opened.

This means that as soon as the tube has been opened and its contents are being used, the product should be used up within the next 6, 9 or 12 months.

Disposal:

Please dispose of the completely empty canister in the appropriate manner, by taking it to an appropriate collection point, and take regional regulations for disposal into consideration where applicable.

Français
French:

Soin de la peau hydratant à l'urée

Utilisation

- Utilisez medi soft tous les jours avant de vous habiller.
- Utilisez le produit uniquement
- sur les jambes, les bras et une peau intacte.
- Appliquez une petite quantité de crème moussante et masser légèrement pour la faire pénétrer.
- medi soft pénètre rapidement sans laisser de traces, apaise et hydrate la peau.
- Les composants sélectionnés conviennent au soin des peaux sensibles et à l'atténuation des sensations de tiraillements.
- Accompagnement idéal du soin de la peau dans le cadre de thérapies avec des bas de compression médicaux.
- Améliore la tenue des bandes adhésives en silicone.
- Tous les produits medi de soin de la peau et d'entretien des textiles sont conçus de manière à pouvoir être parfaitement combinés et utilisés entre eux.
  Cela vous assure un excellent confort de port jour après jour!

Remarques :

- Des soins réguliers assurent une peau tonifiée, détendue et lisse.
- Les propriétés respirantes et la forme agréablement ajustée sont conservées grâce au lavage quotidien de vos bas.
- Les produits d'entretien des bas et de soin de la peau font partie intégrante de votre thérapie active de compression.
- Toutes les indications fournies sur les produits sont destinées à l'information et à la protection du consommateur.
- Pour la protection de la santé, des avertissements sur les propriétés des produits ainsi que des instructions et des numéros de téléphone pour les cas d'urgence figurent sur les produits.
- L'indication des composants permet p. ex. aux personnes allergiques aux parfums de choisir des produits adaptés.
- La forme et l'étendue des indications sont prescrites par la loi et valable dans toute l'UE.

- Protéger la bouteille des rayons du soleil et de températures supérieures à 50 °C.
- Ne pas vaporiser en direction d'une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation.
- Tenir à distance de la chaleur, de surfaces chaudes, d'étincelles, de flammes nues et autres sources d'inflammation.

- Aérosol extrêmement inflammable.
- Le récipient est sous pression et peut exploser sous l'effet de la chaleur.
- Ne pas percer ni brûler, même après usage
- Tenir hors de portée des enfants.

Les produits de soin medi n'indiquent pas de date limite d'utilisation ni de date de péremption.

Ils font figurer une « boîte ouverte » et un nombre de mois.

Cela signifie qu'à partir du moment où le récipient est ouvert, le produit devrait être utilisé au cours des 6, 9 ou 12 mois suivants.

Élimination :

Veuillez éliminer correctement la bonbonne entièrement vidée dans les points de collecte correspondants en tenant compte le cas

échéant des consignes d'élimination régionales.

Español
Spanish:

Cuidado hidratante para la piel con urea

Aplicación

- Emplee medi soft a diario antes de la colocación.
- Utilícelo exclusivamente en piernas, brazos y piel que no presente lesiones.
- Aplique una pequeña cantidad de crema y haga un ligero masaje.
- medi soft se absorbe rápidamente sin dejar restos y cuida e hidrata la piel.
- Las sustancias seleccionadas son aptas para el cuidado y el alivio de tensiones en pieles sensibles.
- Ayuda de forma óptima al cuidado de la piel en el marco de la terapia con medidas de compresión médicas.
- Aporta una sujeción adicional a las bandas adhesivas de silicona.
- Todos los productos de cuidado del tejido y la piel de medi se han diseñado para que se puedan combinar y emplear de forma conjunta a la perfección. Esto garantiza una agradable comodidad a diario.

Indicaciones:

- El cuidado adecuado de la piel le aporta frescura, relajación y suavidad.
- Garantiza la actividad respiratoria y el porte agradable mediante el lavado diario de las medias.
- El cuidado de la piel y de las medias debe considerarse una parte activa de la terapia de compresión.

- Todos los datos de los productos sirven para informar y proteger al usuario.
- Para proteger la salud, se han añadido advertencias sobre las propiedades del producto, así como instrucciones y números de teléfono para casos de emergencia.
- Los datos sobre los compuestos permiten elegir los productos adecuados, por ejemplo, para alérgicos a sustancias aromáticas.
- La forma y el alcance de los datos se prescriben legalmente y son válidos en toda la UE.

- Proteja el recipiente frente a la radiación solar y las temperaturas superiores a 50°C.
- No lo pulverice en llamas abiertas ni otras fuentes de ignición.
- Manténgalo alejado de calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.

- Aerosol extremadamente inflamable.
- El recipiente está bajo presión y puede estallar en caso de calentamiento.
- No lo perfore ni queme, tampoco después del uso.

- Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Los productos de cuidado de medi no tienen fecha de duración mínima ni de caducidad.

Cuentan con un símbolo de bote abierto y una indicación de meses de validez.

Esto implica que, al abrir el tubo y al aplicar el contenido, el producto se debe consumir en un periodo de 6, 9 o 12 meses.

Eliminación:

Elimine los botes completamente vacíos de forma correcta en los puntos adecuados y teniendo en cuenta si procede los criterios de eliminación regionales.

Português
Portuguese:

Tratamento de pele com hidratante de ureia

Aplicação

- Aplique o medi soft diariamente antes de se vestir.
- Aplicar exclusivamente nas pernas, nos braços e sobre a pele intacta.
- Aplicar moderadamente a espuma cremosa e massajar com delicadeza.
- O medi soft absorve rapidamente e não contendo resíduos, nutre e hidrata a pele.
- Os componentes selecionados são adequados para nutrir e aliviar tensões de peles sensíveis.
- Protege bem o tratamento de pele no decorrer da terapia com meias de compressão médica.
- Dispõe de fitas adesivas de silicone adicionais.
- Todos os produtos para cuidado da pele e da malha da medi são concebidos de modo a que combinem muito bem e possam ser aplicados em conjunto. Isto proporciona uma utilização confortável todos os dias!

Nota:

- Os tratamentos consistentes da pele garantem a renovação, o relaxamento e a suavidade da pele.
- Lavando diariamente as suas meias, mantém a capacidade de respiração e a experiência do ajuste confortável das mesmas.
- Tanto o tratamento das meias como o tratamento de pele fazem parte integrante do seu modelo ativo de terapia de compressão.

- Todas as indicações sobre os produtos servem para informar e proteger o consumidor.
- Para a proteção da saúde, incluem-se tanto avisos sobre as propriedades do produto, como indicações de manuseamento e números de telefone para casos de emergência.
- As informações sobre os componentes permitem, p. ex., a pessoas alérgicas ao pó, a seleção de produtos adequados.
- A forma e extensão das informações são prescritas legalmente e válidas em toda a UE.

- Proteger o recipiente de raios solares e de temperaturas superiores a 50 °C.
- Não pulverizar sob chamas ou outras fontes de ignição.
- Manter longe do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição.

- Aerossol extremamente inflamável.
- O recipiente está sob pressão e, em caso de aquecimento, pode explodir.
- Não furar ou queimar, mesmo após a utilização.
- Não deve estar acessível a crianças.

Os produtos de cuidados da medi não estão sujeitos a qualquer validade mínima ou prazo de validade.

São marcados com um „frasco aberto" e uma indicação do mês.

Isto significa que, assim que se o tubo for aberto e o seu conteúdo for utilizado, o produto deve ser consumido nos 6, 9 ou 12 meses seguintes.

Eliminação:

Elimine o frasco totalmente vazio de forma correta nos pontos de recolha apropriados e tenha em consideração, se necessário, os critérios regionais de eliminação.

Italiano
Italian:

Trattamento per la pelle idratante all'urea

Applicazione

- Utilizzare medi-soft ogni giorno prima di indossare gli abiti.
- Utilizzare esclusivamente su gambe, braccia e su pelle intatta.
- Applicare la crema in piccola quantità e massaggiare bene.
- Medi-soft si assorbe rapidamente e non lascia residui, cura e dona alla pelle idratazione necessaria.
- I componenti selezionati contenuti nel gel lo rendono adatto per il trattamento della pelle sensibile e per ridurre la sensazione di tensione.
- È un ottimo trattamento per la pelle in caso di terapie con calze medicali di compressione.
- Conferisce un'ulteriore tenuta alle strisce adesive in silicone.
- Tutti i prodotti medi per la cura della pelle e dei materiali sono realizzati in modo da poterli combinare tra loro ed utilizzare anche insieme. Ciò garantisce il massimo comfort - ogni giorno!

Avvertenze:

- Un adeguato trattamento garantisce una pelle fresca, distesa ed elastica.
- La traspirazione e una conformazione comoda vengono garantite dal lavaggio quotidiano delle calze medicali.
- La cura delle calze ed il trattamento della pelle sono elementi fondamentali di una terapia di compressione correttamente strutturata.

- Tutti i dati riportati sui prodotti sono destinati all'informazione e alla tutela del consumatore.
- A tutela della salute sono riportate avvertenze relative alle caratteristiche dei prodotti, istruzioni per l'utilizzo e i numeri di telefono ai quali rivolgersi in caso di emergenza.
- I dati relativi ai componenti consentono di scegliere i prodotti più adatti ad esempio a chi è allergico ai profumi.
- La forma e la quantità dei dati sono stabilite dalla legge e sono valide in tutta l'Unione europea.

- Proteggere la confezione dall'esposizione diretta ai raggi del sole e a temperature superiori a 50 °C.
- Non spruzzare contro fiamme libere o altre fonti di accensione.
- Tenere lontano dal calore eccessivo, da superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Aerosol estremamente infiammabile.
- Contenitore sotto pressione che può esplodere se esposto a riscaldamento eccessivo.
- Non forare e non bruciare, neppure dopo l'uso.

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

I prodotti dei trattamenti medi non hanno date minime di conservazione o di scadenza.

Sono contrassegnati con una "confezione aperta" e con l'indicazione dei mesi.

Ciò significa che quando la confezione viene aperta e il quindi contenuto viene utilizzato, il prodotto dovrebbe essere consumato entro i successivi 6, 9 oppure 12 mesi.

Smaltimento:

Smaltire la confezione completamente vuota in maniera appropriata, conferendola ai relativi punti di raccolta, nel rispetto degli eventuali criteri regionali per lo smaltimento.

Nederlands
Dutch:

Huidverzorging met hydraterend ureum

Toepassing

- Gebruik medi soft dagelijks vóór het aankleden.
- Uitsluitend op benen, armen en onbeschadigde huid gebruiken.
- Wat crèmeschuim aanbrengen en zacht inmasseren.
- medi soft trekt snel en volledig in, verzorgt en hydrateert de huid.
- De geselecteerde ingrediënten zijn geschikt voor de gevoelige huid voor de verzorging en verlichting van spanningen.
- Optimale ondersteuning van de huidverzorging bij therapie met medische compressiekousen.
- Geeft kousen met siliconen boord een betere houvast.
- Alle producten van de medi huid- en weefselverzorging zijn zo ontwikkeld dat u deze zeer goed kunt combineren en met elkaar kunt gebruiken. Dit zorgt voor een prettig draagcomfort – iedere dag weer!

Opmerkingen:

- Consequente huidverzorging zorgt voor een frisse, ontspannen en soepele huid.
- De actieve ademing en de merkbaar prettige pasvorm blijven gegarandeerd door dagelijks uw kousen te wassen.
- Zowel de verzorging van de kousen als van de huid vormen een vast en actief onderdeel van de compressietherapie.

- Alle gegevens op de producten zijn bestemd ter informatie en ter bescherming van de consument.
- Ter bescherming van de gezondheid zijn waarschuwingen met betrekking tot de producteigenschappen alsmede behandelingsaanwijzingen en telefoonnummers voor noodgevallen vermeld.
- Dankzij de gegevens over de ingrediënten kunnen personen die allergisch zijn voor bijv. geurstoffen geschikte producten uitkiezen.
- Vorm en omvang van de gegevens zijn wettelijk voorgeschreven en in de hele EU geldig.

- Stel het product niet bloot aan zonnestraling en temperaturen boven 50 °C.
- Spuit niet in de richting van vlammen of andere ontstekingsbronnen.
- Houd uit de buurt van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen.

- Zeer licht ontvlambare aerosol.
- Houder onder druk; kan openbarsten bij verhitting.
- Niet doorboren of verbranden, ook niet na gebruik.

- Mag niet in de handen van kinderen terechtkomen.

De producten van de medi-verzorging hebben geen minimale houdbaarheids- of vervaldatum.

Ze zijn gemarkeerd met een „geopende verpakking" en een vermelding van de maand.

Dat betekent dat zodra de tube wordt geopend en daarna de inhoud wordt gebruikt, het product binnen de komende 6, 9 of 12 maanden moet worden verbruikt.

Afvalverwijdering:

Lever de volledig lege doos in bij de betreffende verzamelplaats en houd rekening met eventuele plaatselijke voorschriften inzake afvalverwijdering.

Dansk
Danish:

Hudpleje med fugtende urea

Anvendelse

- Anvend medi soft hver dag, før du klæder dig på.
- Må udelukkende anvendes på ben, arme og uskadt hud.
- Cremens skum påføres sparsomt og masseres let ind.
- medi soft optages hurtigt og fuldstændigt af huden, som plejes og fugtes.
- De udvalgte indholdsstoffer er egnede til følsom hud til pleje og til lindring af spændinger.
- Understøtter optimalt hudplejen i terapiforløbet med medicinske kompressionsstrømper.
- Giver silikonebåndene ekstra fæste.

- Alle medi-produkter til pleje af hud- og strikvarer er lavet sådan, at du meget godt kan kombinere dem og bruge dem i forbindelse med hinanden. Det giver behagelig bærekomfort - hver dag!

Bemærk:

- Konsekvent hudpleje giver forfrisket, afstresset og smidig hud.
- Åndbarheden og den mærkbart behagelige pasform bevarer du med den daglige vask.
- Begge dele, plejen af hud og strømpe, er faste bestanddele i din aktive udformning af kompressionsterapien.

- Alle oplysningerne på produkterne tjener til forbrugerens oplysning og sikkerhed.
- Til beskyttelse af helbredet er der påtrykt advarsler vedrørende produktegenskaberne sammen med instruktioner og telefonnumre til brug i nødstilfælde.
- Oplysningerne om indholdsstofferne giver f.eks. duftstofallergikere mulighed for at vælge de passende produkter.
- Oplysningernes form og omfang er fastlagte ved lov og gælder i hele EU.

- Beskyt beholderen imod direkte sollys og imod temperaturer på over 50°C.
- Må ikke sprayes mod åben ild eller andre antændelseskilder.
- Skal holdes på afstand fra meget varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder.

- Særdeles let antændelig aerosol.
- Beholderen står under tryk og kan sprænges ved opvarmning.
- Stik ikke gennem beholderen og brænd den ikke, heller ikke efter brug.

- Må ikke komme i hænderne på børn.

Produkterne i serien medi pleje har ikke nogen dato for mindste holdbarhed eller udløbsdato.

De er mærket med en „åbnet dåse" og angivelsen af en måned.

Det betyder, at så snart tuben åbnes og indholdet tilsvarende anvendes, bør produktet bruges inden for de næste 6, 9 eller 12 måneder.

Bortskafning:

Bortskaf venligst den fuldstændigt tømte dåse på den rigtige måde på de tilsvarende genbrugsstationer, og tag hensyn til eventuelle regionale bestemmelser vedrørende bortskafning.

Svenska
Swedish:

Hudvård med fuktighetsgivande Urea

Användning

- Använd medi soft dagligen före påtagningen.
- Använd uteslutande på ben, armar och oskadad hud.
- Applicera krämskummet sparsamt och massera in det lätt.
- medi soft tränger snabbt in i huden utan att lämna rester, och ger huden vård och fuktighet.
- De utvalda innehållsämnena lämpar sig för känslig hy samt vård och lindring av spänningar.
- Främjar optimalt hudvården i samband med terapin med medicinska kompressionsstrumpor.
- Det ger extra stöd åt häftband utav silikon.
- Samtliga medi vårdprodukter för hud och stickade varor har utvecklats så att de går bra att kombinera och användas tillsammans. Och på det sättet är det skönt att ha på sig de stickade varorna - varje dag!

Information:

- Med en konsekvent hudvård får du en uppfriskad, avslappnad och slät hud.
- Genom den dagliga tvätten bibehåller dina strumpor sin andningsaktivitet och sin kännbart sköna passform.
- Både strump- och hudvård är fasta beståndsdelar i den aktiva utformningen av din kompressionsterapi.

- Samtliga uppgifter på produkterna avses för att informera och skydda användaren.
- Utav hälsoskyddsskäl finns det varningshänvisningar angående de olika produkternas egenskaper samt instruktioner och telefonnummer som du behöver i nödfall.
- Deklarationen av innehållsämnen gör det möjligt för t. ex. personer med parfymallergi att kunna välja ut lämpliga produkter.
- Form och omfattning av uppgifterna är föreskrivna av lagen och gäller i hela EU.

- Behållaren skyddas mot solinstrålning och temperaturer över 50° C.
- Spraya inte över öppen låga eller någon annan antändningskälla.
- Håll borta från värme, varma ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor.

- Extremt brandfarlig aerosol.
- Behållare står under tryck och kan sprängas vid uppvärmning.
- Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.

- Får inte komma i barns händer.

medi vård produkterna har inte något bäst-före-datum eller utgångsdatum.

De är märkta med en "öppnad burk" och en månadsinformation.

Det betyder att så fort tuben har öppnats och innehållet följaktigen används bör produkten förbrukas inom de kommande 6, 9 eller 12 månaderna.

Avfallshantering:

Avfallshantera den fullständigt tömda flaskan enligt de gällande lokala bestämmelserna för avfallshantering vid vederbörande insamlingsställen.

Norsk
Norwegian:

Hudpleie med fuktighetsgivende urea

Bruksområde

- Bruk medi soft daglig før du kler deg.
- Må kun brukes på ben, armer og intakt hud.
- Påfør kremskummet skånsomt og masser inn forsiktig.
- medi soft absorberes raskt og restefritt, pleier og tilfører fuktighet til huden.
- De utvalgte ingrediensene er egnet til sensitiv hud til pleie og lindring av spenninger.
- Støtter hudpleie under behandlingen med medisinske kompresjonstrømper.
- Gir silikonlimbånd ekstra vedheft.
- Alle medi pleieprodukter til hud og stoff er laget slik at de kan kombineres og brukes sammen. Dette gir behagelig brukskomfort – hver dag!

Merknader:

- Konsekvent hudpleie sikrer forfrisket, avslappet og smidig hud.
- Du sikrer pusteaktivitet og den merkbart behagelige passformen med daglig vask av strømpen din.
- Både pleie av strømper og hud er en integrert del i din aktive utforming av kompresjonsbehandlingen.

- All informasjon om produktene gis som informasjon og beskyttelse av forbrukeren.
- For å beskytte helsen brukes advarsler om produktegenskapene samt instruksjoner og telefonnumre til nødssituasjoner.
- Opplysningene om ingrediensene gjør det f.eks. mulig for duftallergikere å velge egnede produkter.
- Form på og omfang av informasjonen er lovpålagt og gjelder i hele EU.

- Beholderen må beskyttes mot direkte sollys og temperaturer over 50 °C.
- Må ikke sprayes mot åpen flamme eller andre antennelseskilder.
- Må holdes borte fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antennelseskilder.

- Ekstremt lettantennelig aerosol.
- Beholderen står under trykk og kan briste ved oppvarming.
- Må ikke stikkes hull i eller brennes, heller ikke etter bruk.

- Oppbevares utilgjengelig for barn.

Pleieproduktene fra medi har ikke en minimums holdbarhets- eller utløpsdato.

De er merket med en „åpen boks" og en månedsangivelse.

Det betyr at straks tuben åpnes og følgelig innholdet brukes, må resten av produktet brukes innen de neste 6, 9 eller 12 måneder.

Avfallsbehandling:

Helt tom boks må avfallsbehandles fagmessig på tilsvarende innsamlingssteder og eventuelle